

pour que nous puissions l'examiner comme il se doit.

Je croyais, cet après-midi, qu'il allait me falloir demander au Sénat, ce soir, de s'ajourner maintenant à loisir, au cas où ledit bill nous parviendrait plus tard dans la soirée. Toutefois, je suis maintenant convaincu qu'il n'y a aucune chance réelle qu'il en soit ainsi. Par contre, il se peut que nous soyons saisis des crédits supplémentaires lorsque nous nous réunirons à 3 heures demain après-midi. Je prie donc les honorables sénateurs de bien vouloir apporter leur exemplaire du budget supplémentaire, étant donné qu'on n'en imprime d'ordinaire qu'un nombre restreint et que je ne m'attends pas d'en avoir plus de vingt à distribuer.

Comme les honorables sénateurs ont le texte de ce budget supplémentaire à leur disposition depuis un mois au moins, j'ose espérer que nous pourrions en effectuer rapidement l'étude demain après-midi.

L'honorable T. A. Crerar: L'honorable leader du gouvernement aurait-il l'obligeance de me dire s'il s'agit bien du budget supplémentaire n° 4?

L'honorable M. Aseltine: Exactement. Ce sont les derniers crédits supplémentaires pour l'année close le 31 mars et qui n'ont pas été adoptés avant l'expiration de la dernière année financière.

L'honorable M. Crerar: Avant que mon honorable ami propose l'ajournement, ce qu'il

s'apprête à faire, semble-t-il, puis-je lui demander s'il est en mesure de dire au Sénat quand nous serons probablement saisis de la mesure relative à la réforme du Sénat?

L'honorable M. Aseltine: Je m'étonne que l'honorable député de Churchill me pose une telle question. Le bill a été présenté et lu pour la première fois à l'autre endroit, mais il n'a pas été lu pour la deuxième fois. J'ignore quand il le sera ou quand il sera déféré au Sénat.

L'honorable M. Crerar: J'aimerais ajouter un mot à ce sujet. J'ai soulevé la question parce que le bill a été lu pour la première fois à l'autre endroit il y a plus d'une semaine. Certains de mes collègues et moi-même — même si je n'ai pu être ici à cause de circonstances indépendantes de ma volonté — aimerions savoir quelles mesures prendre en vue de notre départ d'Ottawa. A ce temps-ci de l'année, il est impossible de faire des réservations à vingt-quatre heures d'avance.

L'honorable M. Aseltine: Si le bill n'a pas été présenté en deuxième lecture à l'autre endroit c'est, notamment, parce qu'on y a consacré tout le temps disponible à l'étude de ces crédits supplémentaires.

J'ai appris par les journaux que le premier ministre avait annoncé vendredi passé à l'autre endroit qu'il ferait une communication importante au début de cette semaine.

(Le Sénat s'ajourne jusqu'à demain, à 3 heures de l'après-midi.)